

**DAS RELIGIÖSE LEBEN / РЕЛИГИОЗНАЯ ЖИЗНЬ**  
**G'TTESDIENSTZEITEN / ВРЕМЯ Б-ГОСЛУЖЕНИЙ**

*Tischri / Cheschwan 5780 (Oktober 2019). Тишри / Хешван 5780 (Октябрь 2019)  
 / Sommerzeit – Летнее время /*

**Freitag Abend / Kabalat Schabbat / Пятница вечер / Кабалат Шабат: um 19:00 Uhr**  
**Schabbat Morgen (Samstag) / Утро субботы: um 9:30 Uhr**  
*Jeweils gefolgt von Kiddusch / Затем следует кидуш*

Datum / Дата	Feier- und denkwürdige Tage, G'ttesdienstbeginn	Thoraabschnitt / Глава Торы	Kerzen- zünden	Schabbat Ausgang
<p align="center"><i>DI</i> 1. Oktober 2. Tischri</p>	<p align="center">Rosch ha-Schana 2. Tag 9:30</p>	<p align="center">Wajera / Ваэра 1.В.М. Bereschit Кар.22,1 – 24 Pinchas / Пинхас 4.В.М. Bemidbar Кар.29,1 – 6 Haftara Jirmejahu 31,1 – 19</p>		
<p align="center"><i>SA</i> 2. Oktober 3. Tischri</p>	<p align="center">Zom Gedalja 5.45 – 19.24</p>	<p align="center">Ki Tissa / Тиса 2.В.М. Schemot Кар.32,11 – 14 2.В.М. Schemot Кар.34,1 – 10</p> <p align="center">Mincha Ki Tissa / Тиса 2.В.М. Schemot Кар.32,11 – 14 2.В.М. Schemot Кар.34,1 – 10 Haftara Jeschajahu 55,6 – 56,8</p>		

<p>SA 5. Oktober 6. Tischri</p>	<p>SCHABBAT SCHUWA</p>	<p>Wajelech/ Баелех 5.В.М. Dewarim Kap.31,1 – 30 Haftara Hosea 14,2 – 10 Micha 7,18 - 20</p>	<p>FR 4. Oktober 18:31</p>	<p>SA 5. Oktober aus 19:33</p>
<p>Di 8. Oktober 9. Tischri</p>	<p>Erew Jom Kippur Fasten Beginn 18:20</p>			
<p>MI 9. Oktober 10. Tischri</p>	<p>Jom Kippur Fasten Ende 19:10 Jiskor 9:30</p>	<p>Achare Mot 3.В.М. Dewarim Kap.16,1 – 34 Pinchas / Пинхас 4.В.М. Bemidbar Kap.29,7 - 11 Haftara Jeschajahu 57,14 – 58,14 Mincha Haftara Jona 1,1 – 4,11 Micha 7,18 - 20</p>		
<p>SA 12. Oktober 13. Tischri</p>		<p>Ha'asinu / Гаазину 5.В.М. Dewarim Kap.31,1 – 30 Haftara Hosea 14,2 – 10 Joel 2,15 - 27</p>	<p>FR 11. Oktober 18:14</p>	<p>SA 12. Oktober aus 19:33</p>
<p>SO 13. Oktober 14. Tischri</p>	<p>Erew Sukkot 19:00</p>		<p>18:13</p>	

<p><b>MO</b> 14. Oktober 15. Tischri</p>	<p><b>1. Tag Sukkot</b> 9:30 und 19:00</p>	<p><b>Emor / Эмор</b> 5.В.М. Dewarim Kap.22,26 – 23,44 <b>Pinchas / Пинхас</b> 4.В.М. Bemidbar Kap.29,12 -16 <b>Haftara</b> <b>Zachariah</b> 14,1 - 21</p>	<p><i>nach 19:00</i></p>	
<p><b>DI</b> 15. Oktober 16. Tischri</p>	<p><b>2. Tag Sukkot</b> 9:30</p>	<p><b>Emor / Эмор</b> 5.В.М. Dewarim Kap.22,26 – 23,44 <b>Pinchas / Пинхас</b> 4.В.М. Bemidbar Kap.29,17 -19 <b>Haftara</b> <b>Melachim I</b> 8,2 - 21</p>		
<p><b>MI</b> 16. Oktober 17. Tischri</p>	<p><b>3. Tag Sukkot</b> Chol ha-Moed</p>	<p><b>Pinchas / Пинхас</b> 4.В.М. Bemidbar Kap.29,20 -22</p>		
<p><b>DO</b> 17. Oktober 18. Tischri</p>	<p><b>4. Tag Sukkot</b> Chol ha-Moed</p>	<p><b>Pinchas / Пинхас</b> 4.В.М. Bemidbar Kap.29,23 -25</p>		
<p><b>FR</b> 18. Oktober 19. Tischri</p>	<p><b>5. Tag Sukkot</b> Chol ha-Moed</p>	<p><b>Pinchas / Пинхас</b> 4.В.М. Bemidbar Kap.29,26 -28</p>	<p><b>FR</b> 11. Oktober 18:03</p>	

<p style="text-align: center;"><b>SA</b> 19. Oktober 20. Tischri</p>	<p style="text-align: center;"><b>6. Tag Sukkot</b> Chol ha-Moed</p>	<p style="text-align: center;">Tisa / Тиса 2.В.М. Schemot Kap.33,12 -34,26 Pinchas / Пинхас 4.В.М. Bemidbar Kap.29,29 -31 Haftara Ezekiel 38,18 – 39,16</p>		<p style="text-align: center;"><b>SA</b> 12. Oktober aus 19:06 nach 19:06</p>
<p style="text-align: center;"><b>SO</b> 20. Oktober 21. Tischri</p>	<p style="text-align: center;"><b>7. Tag Sukkot</b> Hoschana Raba Erew Schemini Azeret 19:00</p>	<p style="text-align: center;">Pinchas / Пинхас 4.В.М. Bemidbar Kap.29,32 -34</p>	<p style="text-align: center;"><i>nach 18:49</i></p>	
<p style="text-align: center;"><b>MO</b> 21. Oktober 22. Tischri</p>	<p style="text-align: center;"><b>Schemini Azeret</b> <i>Jiskor</i> Erew Simchat Tora 9:30 und 19:00</p>	<p style="text-align: center;">Re`eh / Ръэ 5.В.М. Dewarim Kap.14,22 – 16,17 Pinchas / Пинхас 4.В.М. Bemidbar Kap.29, 35- 30,1 Haftara Melachim I 8,54 – 9,1</p>	<p style="text-align: center;"><i>nach 18:48</i></p>	
<p style="text-align: center;"><b>DI</b> 22. Oktober 23. Tischri</p>	<p style="text-align: center;"><b>Simchat Tora</b> 9:30</p>	<p style="text-align: center;">Wesot ha-Bracha / Везот ha-Браха 5.В.М. Dewarim Kap.33,1 – 34,12 Bereschit / БерЕШИТ Kap.1,1 – 2,3 Pinchas / Пинхас 4.В.М. Bemidbar Kap.29,35 – 30,1 Haftara Jehoschua 1,1 – 18</p>		

<p style="text-align: center;"><b>SA</b> 26. Oktober 27. Tischri</p>	<p><b>Neumondweihe</b></p>	<p style="text-align: center;"><b>Bereschit / Брейшит</b> Kap.1,1 – 6,8 <b>Haftara</b> <b>Jeschajahu</b> 42,5 – 43,10</p>	<p style="text-align: center;"><b>FR</b> 25. Oktober 17:50</p>	<p style="text-align: center;"><b>SA</b> 26. Oktober aus 18:54</p>
<p style="text-align: center;"><b>SA</b> 2. November 4. Cheschwan</p>		<p style="text-align: center;"><b>Noach / Ноах</b> 1.В.М. Bereschit Kap.6,9 – 11,32 <b>Haftara</b> <b>Jeschajahu</b> 54,1 - 55,5</p>	<p style="text-align: center;"><b>FR*</b> 1. November 16:39</p>	<p style="text-align: center;"><b>SA</b> 2. November aus 17:44</p>

\* Nach dem Wechsel in die Winterzeit beginnt der Freitagabend-G'ttesdienst, ab dem 2. November 2019, um 19:00 Uhr.

\* В связи с переходом на зимнее время, начиная со 2 ноября 2019 года, начало вечернего Б-гослужения в 19:00.

**Jom Kippur** - Versöhnungstag  
**Sukkoth** - Laubhüttenfest

**Hoschana Raba.** Dieser Tag gilt als der letzte, an dem das Urteil für jeden von uns endgültig im Himmel bestätigt wird. Daher ist es an diesem Tag üblich, Angehörigen und Freunden den Wunsch zu äußern: „Gute Entscheidung!“ (oder auf Jiddisch: „A gut quittl!“).

**Schemini Atzeret** ist ein festliches Treffen am achten Sukkot-Tag. Es symbolisiert die Zusammenfassung des Auszugs der Juden aus Ägypten.

**Simchat Thora** ist ein Feiertag zu Ehren des Abschlusses des jährlichen Zyklus des Thora-Lesens und des Beginns eines neuen Zyklus.

**Йом-Кипур** – День искупления.

**Сукот** – Праздник шалашей.

**Гошана-Раба** – этот день считается последним, когда на небесах окончательно утверждается приговор каждому из нас. Поэтому принято в этот день выразить пожелание родным и друзьям: «Доброго решения!» (или, на идише, «А гут квитл!»).

**Шмини-Ацерет** – праздничное собрание на 8-й день Праздника Сукот. Символизирует как бы подведение итогов Исхода евреев из Египта.

**Симхат-Тора** – Праздник в честь завершения годового цикла чтения Торы и начала чтения нового цикла.